



CHINESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
CHINOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
CHINO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Wednesday 21 November 2001 (morning)

Mercredi 21 novembre 2001 (matin)

Miércoles 21 de noviembre de 2001 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. Substantial references to a Part 2 work of the same genre are permissible but only in addition to the minimum of two Part 3 works. References to other works are permissible but must not form the main body of your answer.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- Ne pas ouvrir cette épreuve avant d'y être autorisé.
- Choisir ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traiter un sujet de composition. La composition doit être basée sur au moins deux des œuvres étudiées dans la troisième partie du cours. La composition peut comporter des références importantes à une œuvre du même genre étudiée dans la seconde partie, mais uniquement en plus des deux œuvres de la troisième partie. Les références à d'autres œuvres sont permises mais ne doivent pas constituer l'essentiel de la réponse.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta debe basarse en al menos dos de las obras estudiadas para la Parte 3. Se podrán hacer referencias importantes a una obra de la Parte 2 del mismo género pero solamente como complemento a las dos obras de la Parte 3. Se permiten referencias a otras obras siempre que no formen la parte principal de la respuesta.

CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分里所学的两部作品为基础。你可对第二部分同类体裁的一部作品加以大量引证，但这只能作为第三部分那些被参考作品的补充。其它作品也可引用，但不能构成文章的主体。

散文

1. 任选一题

- (a) “作家往往在其散文中反映出自己独特的文化背景及文化选择方式。”

根据这一观点，请你结合所学散文，谈谈你对作家所描绘的自己的文化背景产生的感想和认识。

- (b) “通过阅读散文，我们常常能感受到作家对人的现实生存的深切关注。”

在阅读散文作品的过程中，作家所描述的哪些他自己对人生的心理感受对你启发最大？为什么？

诗歌

2. 任选一题

- (a) “诗人在社会上有没有价值，就决定于他是否和公众的倾向相一致，是否和公众一起又引导公众前进。”

你觉得在何种程度上我们可以说，诗歌的生命力就在于诗人能反映社会及时代的风貌、成为大众的代言人？结合所学诗歌，谈谈你个人的看法。

- (b) “大量的诗作，属于‘只可感而不可解’，即‘宜意会不宜言传’一类。”
在学完所选诗歌后，你觉得上述观点能站得住脚吗？

戏剧

3. 任选一题

- (a) “戏剧不是向观众只传达某一种思想，而是提供一些辩论的材料。”

你同意上述观点吗？

- (b) “戏剧冲突是戏剧情节发生和发展的动力和基础。”

结合所选作品，请你谈谈戏剧冲突的运用在向观众编织故事、描绘事件上的有效作用。

长篇小说

4. 任选一题

- (a) “吸引读者读小说的不仅是作者想要表达的主题，而且是围绕这个主题所进行的演绎、细化。”

所选小说是如何围绕主题而对所述人和事进行周密严谨、富有层次性的描写的？请对所学小说作一比较分析。

- (b) “好的小说始终把人物的命运放在特定时代中来展开，从而使故事具有社会、时代特征。”

请对所选小说的主要人物背后隐露出的不同的社会文化内涵作一比较分析。

中短篇小说集

5. 任选一题

- (a) “作者在中(短)篇小说中所诉诸于读者的，决不仅仅是几段故事，几许人物，而是世情，是对生活的理解、认识和创造，极富哲理意味。因而人们可以咀嚼、可以领悟的东西是难以限量的。”

在你所学过的小说集中，哪些作品在有限的篇幅中，为你提供了“难以限量”的、令你“咀嚼和领悟”的东西？为什么？

- (b) “由于篇幅所限，短篇小说往往只能采用单线情节的方式，来表达主要人物与环境的关系。”

结合你所学的两到三部作品，谈谈上述论点在何种程度上能成立。

综合题

6. 任选一题

- (a) 有的作品能给人的心灵以强烈的震撼力，有的却很难让人激动。在你阅读所选作品时，你也有过上述的感受吗？哪一种感受你觉得更好？

- (b) “作品是作家人生经历的写真，袒露了其内心的渴望与欲求。”
请你就所选作品所表达的作家的生活经历和他的愿望之间的关系或冲突，作一比较分析。

- (c) “在文学作品中，美以多种形式存在。”
在阅读所选作品时，你从中发现了什么样的美？它们让你有何感想？

- (d) “文学创作的目的是，就让读者从作品中体味一种思想，享受一些愉悦。”

如果上述论点可成立的话，那么你觉得你所学过的作品中，哪些达到了上述目的？作家是怎样达到这个目的的？

CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須至少以第三部分里所學的兩部作品為基礎。你可對第二部分同類體裁的一部作品加以大量引證，但這只能作為第三部分那些被參考作品的補充。其它作品也可引用，但不能構成文章的主體。

散文

1. 任選一題

- (a) “作家往往在其散文中反映出自己獨特的文化背景及文化選擇方式。”

根據這一觀點，請你結合所學散文，談談你對作家所描繪的自己的文化背景產生的感想和認識。

- (b) “通過閱讀散文，我們常常能感受到作家對人的現實生存的深切關注。”

在閱讀散文作品的過程中，作家所描述的哪些他自己對人生的心理感受對你啓發最大？為甚麼？

詩歌

2. 任選一題

- (a) “詩人在社會上有没有價值，就決定于他是否和公眾的傾向相一致，是否和公眾一起又引導公眾前進。”

你覺得在何種程度上我們可以說，詩歌的生命力就在于詩人能反映社會及時代的風貌、成為大眾的代言人？結合所學詩歌，談談你個人的看法。

- (b) “大量的詩作，屬於‘只可感而不可解’，即‘宜意會不宜言傳’一類。”
在學完所選詩歌後，你覺得上述觀點能站得住腳嗎？

戲劇

3. 任選一題

- (a) “戲劇不是向觀眾只傳達某一種思想，而是提供一些辯論的材料。”

你同意上述觀點嗎？

- (b) “戲劇沖突是戲劇情節發生和發展的動力和基礎。”

結合所選作品，請你談談戲劇沖突的運用在向觀眾編織故事、描繪事件上的有效作用。

長篇小說

4. 任選一題

- (a) “吸引讀者讀小說的不僅是作者想要表達的主題，而且是圍繞這個主題所進行的演繹、細化。”
所選小說是如何圍繞主題而對所述人和事進行周密嚴謹、富有層次性的描寫的？請對所學小說作一比較分析。
- (b) “好的小說始終把人物的命運放在特定時代中來展開，從而使故事具有社會、時代特征。”
請對所選小說的主要人物背後隱露出的不同的社會文化內涵作一比較分析。

中短篇小說集

5. 任選一題

- (a) “作者在中(短)篇小說中所訴諸于讀者的，決不僅僅是幾段故事，幾許人物，而是世情，是對生活的理解、認識和創造，極富哲理意味。因而人們可以咀嚼、可以領悟的東西是難以限量的。”
在你所學過的小說集中，哪些作品在有限的篇幅中，為你提供了“難以限量”的、令你“咀嚼和領悟”的東西？為甚麼？
- (b) “由于篇幅所限，短篇小說往往只能采用單綫情節的方式，來表達主要人物與環境的關係。”
結合你所學的兩到三部作品，談談上述論點在何種程度上能成立。

綜合題

6. 任選一題

- (a) 有的作品能給人的心靈以強烈的震撼力，有的卻很難讓人激動。
在你閱讀所選作品時，你也有過上述的感受嗎？哪一種感受你覺得更好？
- (b) “作品是作家人生經歷的寫真，袒露了其內心的渴望與欲求。”
請你就所選作品所表達的作家的生活經歷和他的願望之間的關係或沖突，作一比較分析。
- (c) “在文學作品中，美以多種形式存在。”
在閱讀所選作品時，你從中發現了甚麼樣的美？它們讓你有何感想？
- (d) “文學創作的目的，就是讓讀者從作品中體味一種思想，享受一些愉悅。”
如果上述論點可成立的話，那麼你覺得你所學過的作品中，哪些達到了上述目的？作家是怎樣達到這個目的的？